

# DENTAL TRIBUNE

— The World's Dental Newspaper · Hispanic and Latin American Edition —

EDITADO EN MIAMI

www.dental-tribune.com

No. 5, 2016 VOL. 13

Foto de Françoise Zayas.

*Rehabilitación de la estabilidad, la función y la estética*

## La calidad de vida con una prótesis implanto-soportada

*Por Paresh B. Patel*

- Restauración express de dientes anteriores
- Ortodoncia: Eficiencia Clínica y Evidencia Científica
- Restauraciones adhesivas estéticas sin preparación
- Conical Active, nuevo implante de MaCo
- Ceramage para restauraciones indirectas

**AMD LASERS®**

Efectivo. Práctico. Económico. Un láser de clase mundial.



"Picasso es un instrumento impresionante y asequible para cirugía del tejido blando, y una necesidad para mi clínica estética".

Larry Rosenthal, D.D.S.  
Director, Aesthetic Advantage  
New York, New York



"...Impresionante, todo dentista debe tener uno".

Nash Institute  
Charlotte, N. Carolina



PICASSO+ PICASSO LITE+



## DENTAL TRIBUNE

El periódico dental del mundo  
www.dental-tribune.com

Publicado por Dental Tribune International

### DENTAL TRIBUNE

Hispanic & Latin America Edition

**Director General**  
Javier Martínez de Pisón  
j.depison@dental-tribune.com  
Miami, Estados Unidos  
Tel.: +1-305 635-8951

**Marketing y Ventas**  
Javier Martínez de Pisón  
j.depison@dental-tribune.com

**Diseñador Gráfico** Javier Moreno  
j.moreno@dental-tribune.com

**COLABORACIONES**  
Los profesionales interesados en colaborar deben contactar al director.

Esta edición mensual se distribuye gratuitamente a los odontólogos latinoamericanos y a los profesionales hispanos que ejercen en Estados Unidos.

#### Dental Tribune Study Club

El club de estudios online de Dental Tribune, avalado con créditos de la ADA-CERP, le ofrece cursos de educación continua de alta calidad. Inscríbese gratuitamente en www.dtstudyclubspanish.com para recibir avisos y consulte nuestro calendario.

### DT International

Licensing by Dental Tribune International

**Group Editor:** Daniel Zimmermann  
newsroom@dental-tribune.com  
Tel.: +44 161 223 1830

**Clinical Editor** Magda Wojtkiewicz  
**Online Editor** Claudia Duschek  
**Editor** Anne Faulmann  
**Editorial Assistants** Kristin Hübner  
**Copy Editors** Sabrina Raaff  
Hans Motschmann

**Publisher/President/CEO** Torsten Oemus  
**Chief Financial Officer** Dan Wunderlich  
**Chief Technology Officer** Serban Veres

**Business Development** Claudia Salviczek  
**Jr. Manager Business Dev.** Sarah Schubert  
**Project Manager Online** Tom Carvalho  
**Event Manager** Lars Hoffmann  
**Education Manager** Christiane Ferret  
**International PR** Marc Chalupsky  
**Marketing Services** Nicole André  
**Event Services** Esther Wodarski  
**Accounting Services** Karen Hamatschek  
Anja Maywald  
Manuela Hunger

#### Media Sales Managers

Matthias Diessner (Key Accounts)  
Melissa Brown (International)  
Antje Kahnt (International)  
Peter Witteczek (Asia Pacific)  
Weridiana Mageswki (Latin America)  
Maria Kaiser (North America)  
Hélène Carpentier (Europe)  
Barbora Solarova (Eastern Europe)

**Executive Producer** Gernot Meyer  
**Advertising Disposition** Marius Mezger

#### Dental Tribune International

Holbeinstr. 29, 04229 Leipzig, Germany  
Tel.: +49 341 4 84 74 502 | Fax: +49 341 4 84 74 173  
info@dental-tribune.com | www.dental-tribune.com

#### Regional Offices

##### ASIA PACIFIC

**Dental Tribune Asia Pacific Ltd.**  
Room A, 20/F, Harvard Commercial Building,  
105-111 Thomson Road, Wanchai, Hong Kong  
Tel.: +852 3115 6177 | Fax: +8523115 6199

##### Tribune America, LLC

116 West 23rd Street, Ste. 500, New York, N.Y.  
10011, USA  
Tel.: +1 212 244 7181 | Fax: +1 212 224 7185

La información publicada por Dental Tribune International intenta ser lo más exacta posible. Sin embargo, la editorial no es responsable por las afirmaciones de los fabricantes, nombres de productos, declaraciones de los anunciantes, ni errores tipográficos. Las opiniones expresadas por los colaboradores no reflejan necesariamente las de Dental Tribune International.  
©2016 Dental Tribune International.  
All rights reserved.



Francisco Soriano (derecha), director de la Editorial Atlantis, con el director comercial internacional de la misma, Jorge Luis Cacuancho (centro) y el Dr. Juan José Soleri Cocco, autor del primer libro de la editorial, en Expodental.

Entrevista con Francisco Soriano, director de la editorial y Dental Tribune Spain

## Atlantis anuncia libros de Soleri y Hyo-Sang Park

Francisco Soriano, director de la Editorial Atlantis, manifestó durante la reciente feria de Expodental, celebrada en Madrid del 10 al 12 de marzo, que la editorial lanzará próximamente sus primeros títulos.

Especializada en la publicación de libros odontológicos, Atlantis Editorial nace bajo la dirección de antiguos componentes de la editorial Ripano, que cerró recientemente. Así, se trata de una empresa nueva pero cuyos directivos tienen una amplia experiencia en el mundo editorial, tanto en España como en América Latina.

«Hemos abierto hace cinco meses la editorial y estamos empezando a publicar nuestros primeros libros», explica Soriano. «Ya tenemos el primer libro del Dr. Juan José Soleri Cocco, que vamos a publicar en verano. El libro trata un tema muy interesante, clínica y cirugía del nervio inferior en implantología bucofacial, que es algo sobre lo que todavía no hay ningún libro en el mercado».

Uno de los casos que el Dr. Soleri presenta en el libro aparecerá próximamente en Dental Tribune Latin America, con el título de «Técnica Sidestep del nervio dentario inferior». El autor sostiene que dicha técnica para colocar implantes permite solucionar casos que presentan una atrofia moderada y severa en el sector posterior mandibular, reduce el tiempo de tratamiento y tiene menor morbilidad que otras técnicas.

Después, la editorial publicará el libro de Microimplantes en Ortodoncia y Cirugía Ortognática del Dr. Hyo-Sang Park, considerado el padre de los microimplantes. Editado recientemente en inglés, el libro del Dr. Hyo-Sang Park se presentará oficialmente en español, francés y ruso en el Congreso Mundial de la Federación Dental Internacional (FDI), que tendrá lugar en octubre en Polonia.

Soriano explica que tienen planificado distribuir también el nuevo libro del Dr. David Suárez Quintanilla, que trata sobre la baja fricción en ortodoncia y sobre quien aparece un entrevistado en esta edición (ver página 10). «Es un tema también muy interesante porque no hay tampoco casi nada publicado sobre ese tema, por lo que se espera con bastante ansia», explicó.

Por otra parte, la Editorial Atlantis publica también el periódico Dental Tribune Spain, que es parte de la cadena de periódicos y revistas de Dental Tribune International.

«El periódico está teniendo muy buena acogida, ya que es una pu-

blicación conocida desde hace años en España», comenta Soriano. «A los doctores les encanta y muchos están interesados en publicar artículos con nosotros».

En Expodental, la Editorial Atlantis contó un gran stand, y junto a su director comercial internacional, el Sr. Jorge Luis Cacuancho, se presentaron una amplia serie de títulos que atrajeron la atención de los especialistas. La feria madrileña de 2016, considerada un éxito tanto de organización como de asistencia, permitió percibir que el sector dental está superando la crisis económica por la que atraviesa España.

«La situación ha mejorado bastante», manifestó Soriano. «El año va bien y esperamos que continúe la mejoría y que poco a poco volvamos a los niveles que teníamos».

Además de libros y periódicos, Atlantis publica también una newsletter semanal de suscripción gratuita, que llega prácticamente a todos los odontólogos de España. **DT**

#### Recursos

- Editorial Atlantis: www.atlantiseditorial.com
- FDI: www.fdi2016poznan.org

## Las ventajas de Ceramage para restauraciones indirectas

**F**ernanda Casolla, Técnico Dental mexicana, y el laboratorio Revolution Dental Lab de Puerto Rico ofrecieron demostraciones sobre el uso del galardonado composite de silicato de circonio Ceramage en el Congreso Dental Caribe, que tuvo lugar del 18 al 20 de febrero, en San Juan, Puerto Rico.


Ceramage es una microcerámica de silicato de circonio para restauraciones indirectas que tiene el mismo efecto de transmisión de la luz que los dientes naturales y produce una notable translucidez. Este compuesto se adhiere a una variedad de sustratos, incluyendo aleaciones de metales nobles y no nobles, y viene en una amplia gama de tonos para reproducir el color del diente natural y de las encías, además de en nuevos tonos de blanco.

El compuesto ofrece tres ventajas principales, según Alexander Niessen, técnico dental de Shofu Dental Corporation, fabricante de Ceramage. Es muy fácil de pulir, inhibe la acumulación de placa, y evita la penetración de fluidos debido a la gran densidad del material. Además, la longevidad del compuesto es de hasta 15 años si se maneja correctamente.

Ceramage se utiliza para crear coronas anteriores y coronas posteriores superiores, carillas, restauraciones soportadas por implantes, inlays y onlays. La amplia combinación de colores para las

encías es ideal también para replicar la anatomía gingival. Funciona muy bien en implantes, subestructuras y, como está ligeramente fotocurada, es mucho más rápida y fácil de usar. Esta es una gran ventaja en comparación con otros sistemas, que requieren la aplicación de presión o calor.

Fernanda Casolla, que trabaja en Ciudad de México con el reconocido TPD Arturo Olivares y recientemente fue certificada por la asociación Dental Technicians Guild de Estados Unidos, demostró cómo crear coronas de Ceramage con metal y sin metal ante un gran número de público en el Congreso del Colegio de Cirujanos Dentistas de Puerto Rico (CCDPR). Los participantes tuvieron la oportunidad de ver el procedimiento y hacer preguntas a la especialista.

Por otro lado, Shofu confirmó que la compañía estará también presente en la próxima ExpoAmic Dental en Ciudad de México, un evento en el que ya ha participado en el pasado. 

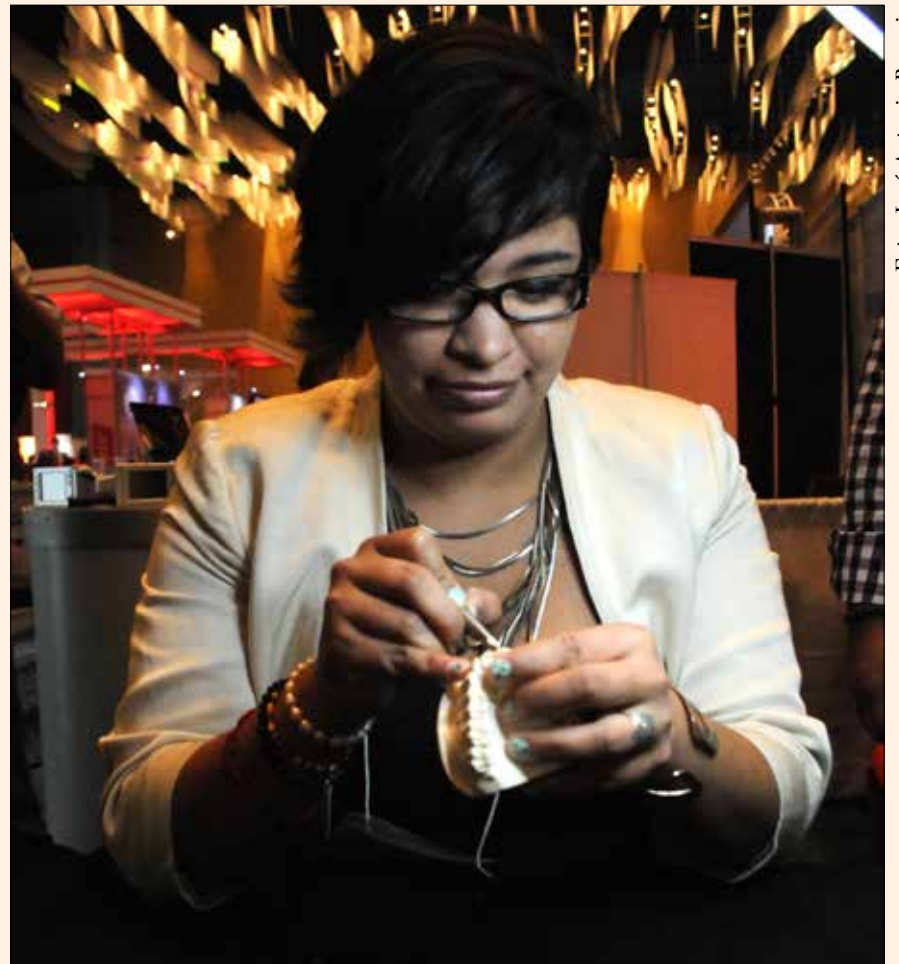


Foto: José Antonio Rosario

*Fernanda Casolla muestra cómo hacer coronas usando Ceramage de Shofu.*

### Recursos

- Ceramage: [www.shofu.com/es/products/ceramics-dentures/ceramage/ceramage/](http://www.shofu.com/es/products/ceramics-dentures/ceramage/ceramage/)

- CCDPR: [codpr.org](http://codpr.org)

# Alta transmisión de luz con doble conicidad



## Exacto

Perno intra-radicular cónico en fibra de vidrio

Doble conicidad



Excelente radiopacidad



Disponible en tamaños 0.5, 1, 2 y 3.

- Excelente radiopacidad - Fácil identificación radiográfica
- Fresas padronizadas con punta inactiva-Calibración exacta de los pernos con la fresa del kit. Estrecha línea de cementación
- Alta concentración de fibras - Mayor resistencia mecánica
- Fibra de vidrio especial - Alta transmisión de luz

[www.angelus.ind.br](http://www.angelus.ind.br)

# Un dentrífico que elimina cuatro veces más placa

Un nuevo estudio demuestra que una nueva pasta de dientes, que contiene agentes que colorean la acumulación de placa, ayuda a los usuarios a eliminar cuatro veces más placa que un dentrífico normal.

En el estudio, 35 pacientes sanos de 18-64 años que tenían los 12 dientes anteriores se dividieron en dos grupos etarios. En dos visitas a la Facultad de Odontología de la Universidad de Illinois en Chicago, en el transcurso de

siete a diez días, los participantes en el primer grupo se cepillaron los dientes con una pasta dental de control.

Por su parte, los participantes en el grupo experimental utiliza-



Foto: Plaque HD

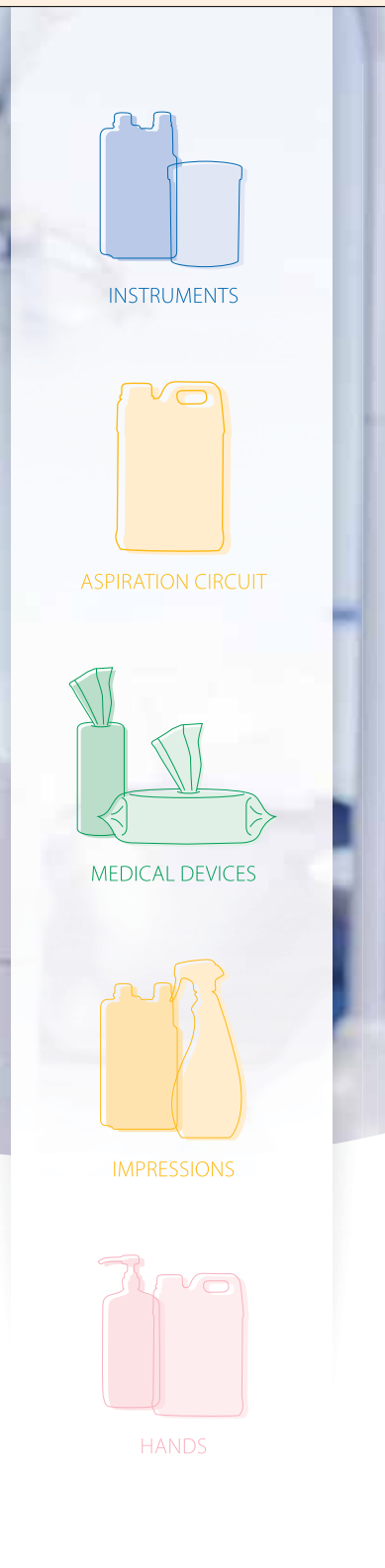


**AMIC 4-8 mayo 2016**  
¡Ven a conocer nuestros productos;  
Stands 440, 554, 2400

## zeta hygiene

La línea de productos ZHERMACK para la desinfección y la esterilización que permite satisfacer las diferentes exigencias de la consulta odontológica.

es.zhermack.com



**Zhermack**  
Dental

Plaque HD, inventada por un ortodoncista, permite a los pacientes ver la acumulación de placa.

ron en la primera visita la pasta de dientes de control y en la segunda la pasta de dientes Plaque HD, que contiene un colorante de extracto de semillas de achiote registrado con la FDA, así como FD&C Blue No. 1, que le da a un color verde que se adhiere a la placa intraoral.

Después del cepillado, los participantes se enjuagaron con una solución de fluoresceína. La presencia de placa en la superficie del diente fue visualizada, fotografiada y cuantificada digitalmente para calcular el porcentaje de placa restante. El análisis de datos indicó una reducción media de placa estadísticamente significativa entre la cita de referencia inicial y la segunda cita en el grupo experimental.

Los participantes en el grupo control sólo eliminaron un 8% de placa, mientras que los participantes en el grupo experimental eliminaron más del 50% de placa en comparación con la primera visita.

«Este estudio demuestra que el cepillado con un dentrífico que tiñe la placa, en combinación con un seguimiento adecuado aumenta significativamente la eficacia en la eliminación de la placa», concluyeron los investigadores.

Según el fabricante de Plaque HD, la pasta utiliza la Tecnología Targetol, que contiene agentes totalmente naturales de origen vegetal que colorean todo tipo de placa. Plaque HD se vende a consultorios dentales en EE UU y a través de Amazon. Está disponible en versión profesional y en versión comercial, a \$21.00 y \$14.95 dólares respectivamente.

El estudio, titulado «Evaluation of plaque removal efficacy of a novel dye-containing toothpaste: A clinical trial», fue publicado en la revista International Journal of Dentistry and Oral Science. **DI**

**Recursos**  
• Plaque HD: [www.plaquehd.com](http://www.plaquehd.com)

# Phibo presenta el programa Smile 5D

**L**a compañía Phibo participó Expodental 2016 con un gran stand donde presentó Smile 5D, el primer software para iPad que simula la planificación del tratamiento ante el paciente.

El programa permite estudiar rehabilitaciones de un modo fácil y simular cirugías periodontales o restauraciones en segundos y con gran realismo, por lo que es una herramienta que ayuda a los clínicos a mostrar a los pacientes las rehabilitaciones de una forma visual.

El Dr. Sergio Tinoco, que desarrolló el programa para iPad y realizó múltiples presentaciones en Madrid, explicó que Smile 5D maneja las tres dimensiones del espacio

y permite «la perfecta reconstrucción de los dientes en textura y co-

lor, permitiéndole así al odontólogo diseñar, planificar y presentar sus tratamientos como jamás soñó, desde dónde y cuándo quiera».

Estas características hacen que Smile 5D sea una forma ideal para hacer presentaciones y cerrar aceptaciones de tratamiento, al igual que para aumentar el número de pacientes, dado que permite hacer planificaciones, tomar medidas y dimensiones.



*El Dr. Sergio Tinoco muestra el nuevo Smile 5D, el primer software para iPad que permite simular la planificación del tratamiento.*

dentales donde se ha usado», afirma Tinoco.



*El Dr. Tinoco durante una de sus conferencias en Expodental.*

El procedimiento con Smile 5D es verdaderamente sencillo y se puede hacer simplemente dibujando o alargando una imagen de la dentadura del paciente en el iPad. «Escalas la imagen y tomas las medidas del punto al punto que quieras, e incluso puedes planificar la colocación de implantes con medidas y guías quirúrgicas reales», afirma Tinoco.

Respecto a su asociación con Phibo, Tinoco manifestó que es una empresa que tiene penetración en 14 países y con la que se espera integrar con el programa, todo el flujo de trabajo con los pacientes, desde el momen-

to que se simula una planificación de tratamiento hasta que se finaliza realmente el mismo.

Phibo lanzó también en Expodental Aurea Evo, un nuevo sistema de implantes. Según la empresa, el sistema garantiza la estabilidad de la rehabilitación, reduce los tiempos de tratamiento y utiliza la superficie Avantblast, que contribuye a una excelente estabilidad de la unión hueso-implante. **DI**

## Recursos

• Phibo: [www.phibo.com](http://www.phibo.com)

## Eficiencia 3D\_

limpieza óptima preservando la dentina



**XP ENDO®**  
*finisher*

Ahora disponible en 21 mm y 25 mm



**FKG**  
swiss endo

FKG Dentaire SA  
[www.fkg.ch](http://www.fkg.ch)

# Un experto en estética inaugurará el Congreso de Nueva York

**E**l Presidente del Greater New York Dental Meeting (GN-YDM), Dr. Richard Rausch, habló con Dental Tribune Latin America durante el Congreso Dental del Caribe, que tuvo lugar el 18 al 20 de febrero de 2016 en San Juan de Puerto Rico.

El Dr. Rausch manifestó en el evento del Colegio de Cirujanos Dentales de Puerto Rico (CCDPR) que el Congreso de Nueva York de 2016 ofrecerá mejores pabellones, cursos hands-ons y conferencias científicas.

El congreso, que tendrá lugar del 25 al 30 de noviembre y cuya inscripción es gratuita, contará con un total de 365 cursos.

«Vamos a continuar con nuestro Simposio Mundial de Implantes: cuatro días dedicados a todo lo que tiene que ver con implantes dentales, con conferencias a cargo de ponentes de primer nivel y talleres dedicados a tecnología de implantes», declaró el doctor Rausch.

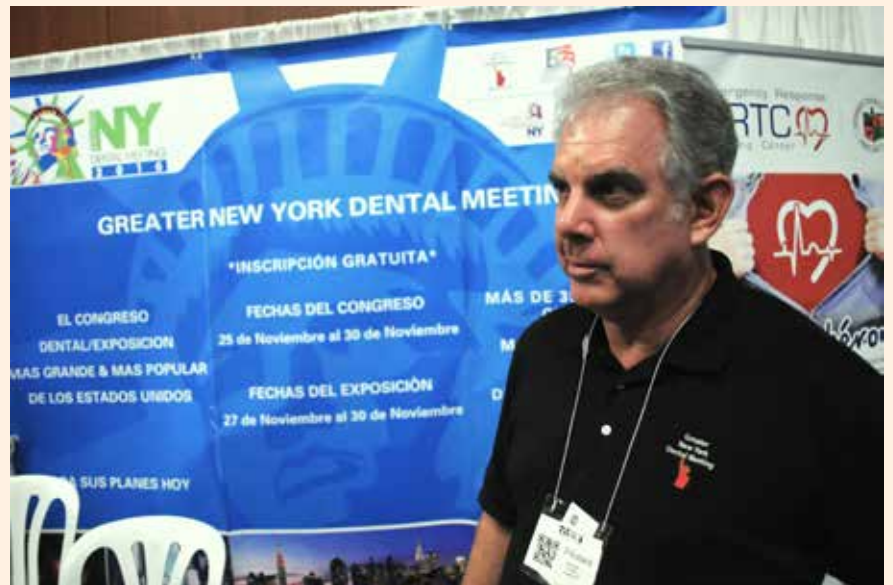
El presidente del GNYDM añadió que la reunión presentará tam-

bién un Simposio de Ortodoncia de dos días y un Simposio de Medicina del Sueño.

El programa educativo del GN-YDM 2016 se iniciará el viernes 25 de noviembre con una jornada a cargo del Dr. Gerard J. Chiche, Director del Departamento de Protoprotesis Facultad de Odontología de la Universidad del Estado de Louisiana y un experto de renombre mundial en odontología estética y diseño de la sonrisa.

«Será una semana emocionante, con ocho programas de odontología en vivo», dijo el doctor Rausch. «Y, por primera vez, habrá un programa de odontología en vivo en español, el lunes a la hora del almuerzo. Además, tenemos muchas más cosas interesantes».

El Dr. Rausch confirmó que el GN-



El Dr. Richard Rausch, Presidente del Greater New York Dental Meeting, en San Juan de Puerto Rico.

YDM 2015 tuvo una asistencia récord de 65.000 asistentes, con casi 20.000 dentistas de los 50 estados de EE UU, y de 134 otros países, con casi 8.000 dentistas procedentes de destinos internacionales, «por lo que estamos muy contentos».

El Presidente del GNYDM dijo que gran parte del interés de los asistentes internacionales se debe al hecho de que el Congreso de Nueva York ofrece además de conferencias en inglés, charlas en es-

pañol, portugués, francés y ruso.

«Ahora estamos considerando ofrecer cursos en mandarín, y también algunos con traducción simultánea para mantener nuestra reunión viva. Unase a nosotros en Nueva York, donde la inscripción es gratuita, venga y aprenda de los mejores», concluyó el Dr. Rausch.

### Recursos

- GNYDM: [gnydm.com](http://gnydm.com)
- CCDPR: [ccdpr.org](http://ccdpr.org)

Foto: José Antonio Rosario

# LIMA 2016

## Décimo Congreso Internacional de Rehabilitación Oral

 <b>Dr. Masaro Febeliani</b> Curso 8 horas	 <b>Dr. Didier Oletschi</b> Curso 8 horas	 <b>Dr. Douglas Terry</b> Curso 8 horas	 <b>Dr. Otto Zuhrt</b> Curso 8 horas	 <b>Dr. Craig Mitsch</b> Curso 8 horas	 <b>Dr. Michael Sonick</b> Curso 8 horas	 <b>Dr. Gustavo Versazza</b> Curso 8 horas	 <b>Dr. Edward McLaren</b> Curso 12 horas & workshop	 <b>Dr. Sheldon Winkler</b> Curso 8 horas	
 <b>Guillermo Cagnone - DDS</b> La Prótesis implantada Avanzada en Rehabilitación Integral	 <b>Abelardo Baez Rosales - DDS</b> Rehabilitación Conservadora, Estética y Funcional	 <b>Militado Laguarda - DDS</b> Colocación inmediata de implantes y Provisionalización inmediata. ¿Cuándo, dónde y cómo?	 <b>Francisco Navotas - DDS</b> Implantología en el sector anterior. Nuevos retos y soluciones	 <b>Victor Sánchez - DDS</b> Genética, arte y tecnología en la odontología. Casos clínicos innovativos	 <b>Miguel Domínguez - DDS</b> Concepto 3D en Rehabilitación Oral: De la cirugía a la Prótesis, el mismo criterio	 <b>Carlos Cáceres - DDS</b> Soluciones implantológicas simplificada y predictiva para inspección quirúrgica y prototipos limitados	 <b>Alex Digby - DDS</b> Aumento del seno maxilar: Desde las indicaciones hasta las complicaciones	 <b>Fernando Romo - DDS</b> Dimensiones vertical y plano oclusal: parámetros de gran importancia en Rehabilitación Oral	 <b>Nicolas Aguilera - DDS</b> Tecnología en el Diagnóstico y Plan de Tratamiento en Estética Dental
 <b>Takaeana Suzuki - PhD</b> Complicaciones en Implantología: Etiología, prevención y tratamiento	 <b>Iain Peredo - DDS</b> Manejo periodontal en Odontología estética: de las carillas de porcelana a los implantes óseo integrados	 <b>Dra. Mónica González - DDS</b> Combinación de resinas y adhesivos de resinas: Protocolos para mantener el éxito clínico	 <b>José Valdivia Osorio - DDS</b> Estética y Función: Predictores en Rehabilitación Protésica sobre Dientes e Implantes	 <b>Joao Malta Barbosa - DDS</b> Rehabilitación Fija Implantosortada - Paso a Paso	 <b>Sergio Hernández - DDS</b> Menos Invasión - Más Adhesión: Estética y prevención de la mano	 <b>Gustavo Gómez de Oliveira - DDS</b> Optimizando los resultados estéticos en prótesis sobre implantes en la región anterior de la maxila	 <b>James Oskali - DDS</b> ¿Existe diferencia entre lentes de contacto, lentes mínimamente invasivos y carillas convencionales de cerámica?	 <b>Eduardo Miyashita - DDS</b> Cinejo periodontal: Fajetas y carillas cerámicas ultrafinas - procedimientos renovadores, rápidos y previsibles	 <b>Sergio Wakazono - DDS</b> ¿Cómo preparar la ATM/Oclusión para la Rehabilitación Estética y Funcional?

## 26, 27 y 28 MAYO DEL 2016

### NUEVO CENTRO DE CONVENCIONES DE LIMA

Boulevard de la Cultura | SAN BORJA | LIMA - PERÚ

# MEDESY. El arte de la calidad

## ITALIANIDAD

Instrumentos Italianos,  
producción Italiana con  
la calidad Italiana



## ALTA CALIDAD

La alta calidad es un valor  
fundamental para Medesy,  
tanto en el producto como  
en el servicio al cliente



## HISTORIA

Nuestra historia es nuestra mejor  
garantía: 600 años produciendo  
instrumentos a la vanguardia

## INNOVACIÓN

Siempre pendientes a las  
exigencias del mercado para  
proponer instrumentos  
y materiales nuevos



## EMPRESA PREMIADA

MEDESY fue premiada con el  
titulo "OK ITALIA", empresa  
elegida dentro del entero  
panorama industrial Italiano



## ARTESANOS

Todavía hoy día algunos procesos  
se realizan a mano para garantizar  
el toque artesanal del producto,  
proceso que le adiciona  
el valor agregado



[www.medesy.it](http://www.medesy.it)



**MEDESY**  
*The art of quality*



MEDESY SRL

33085 Maniago, PN – Italy  
Viale dell'Industria, 1 – Industrial area  
Tel. (+39) 0427.72786 – Fax (+39) 0427.71541  
[www.medesy.it](http://www.medesy.it) – [info@medesy.it](mailto:info@medesy.it)



Entrevista con Miguel Díaz Durán,  
Director Comercial de MaCo Ibérica

## Conical Active, un implante muy especial de MaCo

La compañía MaCo Ibérica presentó recientemente en Expodental un sistema único llamado Conical Active, un implante de conexión hexagonal interna anti-rotación, asociado con sistema «platform switching» y espigas muy marcadas, el cual está indicado para carga inmediata.

Miguel Ángel Díaz Durán, Director Comercial de MaCo Ibérica, manifestó que el implante cumple con los altos parámetros que caracterizan a los implantes de MaCo, desde la superficie MaCo Surface hasta los máximos estándares de calidad en su fabricación. «Conical Active incorpora una conexión única y exclusiva, que no tiene nadie en el mercado», comenta Díaz Durán.

Se trata de «una conexión cónica con angulación de 8 grados, es decir, doble angulación, y con un posicionador que no llega a la altura de 1 milímetro, por lo que es simplemente un espectador. El tornillo es conservador y fijador, al que se le da un torque máximo de 10 Newtons y hace la conexión sin problema en fusión en frío» explica Díaz Durán.

Las características más relevantes de Conical Active son:

- Implante con forma de cono truncado, con conexión hexagonal interna anti-rotación, asociada con sistema platform switching
- Implante bifásico sumergido
- Conexión de cono bloqueado de 8°, con tornillo de fijación, que evita la filtración bacteriana
- Doble rosca que asegura buena estabilidad y reduce la tensión en la zona coronal, dando al implante una doble calidad
- Rosca más agresiva, con doble principio, que garantiza una excelente esta-

bilidad primaria, incluso en hueso tipo D4

- Paso de rosca de 1,2 mm
- Componentes protésicos que satisfacen todas las necesidades estéticas y funcionales
- Tratamiento de la superficie MaCo surface
- Sistemática quirúrgica sin monturas.

Además, MaCo cuenta con una amplia serie de implantes con conexión externa tipo Branemark, con cuatro plataformas y un hexágono interno, un diseño de implante con espigas de distintas medidas y con cuello pulido para poder colocarlo crestal o intra-crestal. Igualmente, tiene implantes de conexión interna compatibles con muchas de las prótesis que hay en el mercado.

El implante Conical Active salió a la venta hace apenas un mes, y en la feria de Madrid, celebrada del 10 al 12 de marzo, un gran número de profesionales se acercaron al stand de MaCo para ver este nuevo sistema. El exclusivo diseño del implante ofrece una forma avalada por la investigación y su conexión permite obtener un trabajo final de alta calidad.

El presidente de MaCo, José Conte, explicó que un nuevo estudio in vitro realizado en dos universidades italianas —la universidad de LAquila y la Sapienza de Roma—, confirmó la estabilidad del implante Conical Active, que fue colocado



Foto: Francisco Soriano

El equipo de MaCo en Expodental, con Miguel Ángel Díaz Durán y José Conte al centro.

utilizando varios sistemas: fresado, dispositivos piezoeléctricos y osteótomos. El implante obtuvo buena estabilidad primaria con todos los sistemas.

La superficie MaCo por su parte se somete a un doble tratamiento de arenado y grabado con el fin de mejorar sus características biomecánicas. Este tratamiento superficial dual genera una capa macro-áspera debido al sandblasting, mientras que la acción del ácido provoca la formación de microcavidades de un tamaño comparable a las de los osteocitos, que facilitan el proceso de osteointegración.

La Universidad de Catanzaro (Italia) realizó un estudio en el que la superficie MaCo arrojó resultados abrumadoramente superiores a los de otras marcas. El estudio fue publicado en la revista internacional Dental Journal.

Por otra parte, el Director Comercial de MaCo Ibérica dijo que la empresa or-

ganizará un simposio el 21 de mayo en un lugar con las mejores instalaciones de odontología, el Hospital Dental de Madrid. El mismo estará a cargo del Dr. Alberto Fernández, implantólogo reconocido internacionalmente y con amplia experiencia con los implantes de MaCo, quien explicará las ventajas clínicas del implante Conical Active y realizará una cirugía en directo. El Dr. Fernández es conocido por los casos que ofrece en vivo por internet mediante el canal oralsurgerytube.com.

La información e inscripción para la conferencia y cirugía en vivo del Dr. Fernández está ya en la página de Facebook de MaCo Ibérica, en [www.facebook.com/macoiberica/](http://www.facebook.com/macoiberica/). **DI**

- **MaCo México:** [www.macomexico.com.mx](http://www.macomexico.com.mx)
- **MaCo Ibérica:** [www.macointernational.com/es/](http://www.macointernational.com/es/)
- **Expodental:** [www.ifema.es/expodental\\_06](http://www.ifema.es/expodental_06)

## Un vídeo que demuestra la capacidad de la cámara EyeSpecial C-II

Shofu Dental Corporation ha lanzado un video en español, portugués y francés que demuestra la capacidad de su cámara dental digital EyeSpecial C-II, que está considerada como la mejor en el mercado por su alta definición de imagen y facilidad de uso.

La finalidad del video es asistir a odontólogos, personal dental y técnicos de laboratorio en cómo incorporar la cámara EyeSpecial C-II en operatoria o en el laboratorio, utilizando las mejores técnicas y estándares clínicos.

Diseñada exclusivamente para su uso en odontología, la EyeSpecial C-II es una cámara digital inteligente para fotografía clínica, documentación de casos dentales y de ortodoncia, colaboración con el laboratorio, y comunicación y educación del paciente.

Equipada con un sensor de 12 megapíxeles, un lente de alto rendimiento de 49 mm para primeros planos y una pantalla táctil panorámica LCD que permite al usuario ver y pasar las imágenes con o sin guantes, la cámara EyeSpecial C-II ofrece ocho modos dentales pre-estable-

cidos, además de distintos modos intuitivos con un solo toque.

Esta cámara inteligente captura imágenes de alta calidad con facilidad y comodidad. Tiene una excepcional profundidad de campo, enfoque automático y anti-vibración, lo cual asegura la reproducción del color real.

Como los teléfonos inteligentes y las tabletas, la EyeSpecial C-II es muy intuitiva y fácil de usar. La cámara cuenta con una función de enfoque en el objeto, que se activa simplemente tocando la pantalla con un dedo, y guías de edición que hacen posible lograr la excelencia en fotografía dental de manera fácil. El manejo de la EyeSpecial C-II no requiere conocimiento técnico, un atributo que aporta consistencia y eficacia a la planificación del tratamiento y permite al odontólogo



La revolucionaria cámara EyeSpecial C-II de Shofu.

delegar las tareas de fotografía clínica a sus ayudantes.

La cámara tiene también una función de selección/edición única que hace más eficiente compartir información, la colaboración entre la clínica y el laboratorio y la comunicación con el paciente. Esta función permite tomar notas en las imágenes, una característica ideal para discutir las opciones de tratamiento o el progreso entre tratamientos, lo que aumenta la satisfacción y aceptación de casos.

La cámara EyeSpecial C-II, diseñada

para ofrecer comodidad y funcionalidad, se puede manejar fácilmente con una sola mano. El cuerpo ultraligero y duradero, diseñado para soportar rigurosos protocolos de control de infecciones, de esta cámara superior simplificada de Shofu contribuye a la consistencia y previsibilidad en la captación de imágenes para la planificación y documentación de casos en la práctica y en laboratorio dental. **DI**

### Recursos

- Video: [www.shofu.com/en/eyespecial-c-ii-instructional-video-in-spanish/](http://www.shofu.com/en/eyespecial-c-ii-instructional-video-in-spanish/)



# One STOP.

## OneGloss®

Pulido y acabado con óxido de aluminio en un solo paso, simplemente alterando la presión de contacto sobre el composite



## Dura-Green® DIA

Abrasivo aglomerado de diamante vitrificado diseñado para contornear cerámicas y porcelanas



## Super-Snap®

Contorneado, pulido y acabado fácil, rápido y seguro de todos los composites híbridos y microrellenos



## Brownie® & Greenie®

Pulidores impregnados de silicio para el prepulido y pulido



# El Recurso ABRASIVO

Shofu es desde 1922 el fabricante líder de pulidores y abrasivos de alta calidad que superan las exigencias de odontólogos y técnicos de laboratorio en todo el mundo. Nuestro amplio conocimiento de los materiales restauradores directos e indirectos, combinado con exigentes normas de control de calidad, aseguran un contorneado, pulido y acabado óptimos, independiente del material utilizado.

- PIEDRAS
- PULIDORES
- PASTAS DE PULIDO
- KITS DE PULIDO Y ACABADO

**OFFERTAS ESPECIALES!**  
Escanear el código QR.

Visite nuestra línea completa de abrasivos

ESCANEAR AQUI.



Visite [www.shofu.com](http://www.shofu.com) o llame al +1 760.736.3277